



Program prekogranične suradnje Slovenija-Hrvatska 2007-2013

Sporazum o partnerstvu

Na osnovi Članka 9. IPA ugovora o sufinanciranju br. <Broj Ugovora o sufinanciranju>, zaključenog između Službe Vlade za lokalnu samoupravu i regionalnu politiku koja djeluje kao Upravljačko tijelo (u daljnjem tekstu: UT) IPA operativnog programa Slovenija-Hrvatska 2007-2013 i <ime vodećeg partnera> koji djeluje kao vodeći partner (u daljnjem tekstu: VP) dana <dan posljednjeg potpisivanja Ugovora o sufinanciranju>

slijedeće je sporazumno dogovoreno između

....., sa sjedištem u (adresa)....., porezni broj, zastupan po....., kao vodeći partner Projekta pod nazivom.....(akronim.....)

i
.....sa sjedištem u (adresa)....., porezni broj....., zastupan po....., kao projektni partner br. 1;

.....sa sjedištem u (adresa)....., porezni broj....., zastupan po....., kao projektni partner br. 2;

radi provedbe projekta pod nazivom <naziv projekta>, sa akronimom <akronim projekta>, odobrenim od strane Zajedničkog odbora za praćenje za Operativni program Slovenija-Hrvatska 2007 – 2013 dana <datum odobrenja>.

Proslijeđen

- Poziv za dostavu projektnih prijedloga unutar IPA Operativnog programa prekogranične suradnje Slovenija-Hrvatska 2007-2013,
- Predloženi projekt (akronim.....) kako je izrađen u Prijavnom obrascu podnesenom Programu;
- Priručnik o provedbi projekata;
- Primjenjive Uredbe EZ-a, posebno Uredba br. 1085/2006; Uredba (EZ-a) br. 718/2007.

Stranke se okupljaju i potpisuju slijedeće.

Članak 1 (Ciljevi Projekta)

1. Projekt (akronim) će doprinijeti ciljevima postavljenim u Operativnom programu. Projektni ciljevi su, ukratko, da < *navedite glavne ciljeve ili se pozovite na projektne dokumente*>:
 -
 -

Članak 2 (Predmet Sporazuma o partnerstvu)

1. Stranke, putem sadašnjeg Sporazuma o partnerstvu, utvrđuju poslovnik za poslove koji trebaju biti obavljani i odnose koji će upravljati poslovima partnerstva postavljenim kako bi se završio gore spomenuti Projekt. Ovaj Sporazum također će utvrditi njihove međusobne odgovornosti koje se tiču administrativnog i financijskog upravljanja Projektom.
2. Ugovor o sufinanciranju, uključujući sve odredbe na kojima se temelje i pozivaju odgovornosti predstavlja Prilog 1 ovog Sporazuma o partnerstvu.

Članak 3 (Trajanje Sporazuma o partnerstvu)

1. Postojeći Sporazum valjan je od dana potpisa svih stranaka, te stupa na snagu danom stupanja na snagu IPA Ugovora o sufinanciranju sklopljenog između UT-a i vodećeg partnera. On će važiti sve dok se vodeći partner u potpunosti ne oslobodi svojih obveza prema UT-u, uključujući i razdoblje dostupnosti dokumenata za financijske kontrole.
2. Kako je naznačeno u IPA Ugovoru o sufinanciranju, VP i njegovi projektni partneri moraju se obvezati da će zadržati sve dokumente i primitke koji pripadaju projektu i financiranju istog na siguran i uredan način za razdoblje od tri godine koje slijede nakon zatvaranja Programa (**barem do 2020. godine**). Druga razdoblja zakonskog pridržaja koja mogu biti duža, a možda iskazana nacionalnim pravom, ostaju nedirnuta. Kao opće pravilo, također je moguće koristiti odgovarajuće slikovne i podatkovne medije, ako je njihova reprodukcija potpuna, istovjetna po pitanju sadržaja i potpuno u skladu sa originalom, te u mogućnosti za reviziju, a pristup tome je osiguran u bilo koje doba sve do isteka garantnog roka.
3. Ovaj Sporazum također će ostati na snazi ukoliko postoje neki neriješeni sporovi među partnerima pred izvansudskim arbitražnim tijelom.
4. Povreda obveza ovog Sporazuma o partnerstvu od strane jednog partnera može voditi prijevremenom prestanku njegovog sudjelovanja u projektu. O prestanku se mora odlučiti putem konsenzusa između svih drugih partnera na Odboru za upravljanje, pod uvjetom da su pravila prihvatljivosti poziva za ponude sačuvana od strane preostalih partnera. Ipak, partner će biti obavezan putem ovog Sporazuma za cijelo vrijeme njegova trajanja s obzirom na aktivnosti izvršene i rashode nastale do tog trenutka.

Članak 4. (Obveze vodećeg partnera)

1. Vodeći partner je odgovoran za cjelokupnu koordinaciju, upravljanje i provedbu projekta. Vodeći partner je vodeći korisnik IPA sufinanciranja i upravljat će fondovima u skladu sa detaljima ovog Sporazuma o partnerstvu. Vodeći partner preuzima odgovornosti za cjelokupni projekt u odnosu na UT kako je utvrđeno u Ugovoru o sufinanciranju.

2. U skladu sa tekućim Sporazumom vodeći partner je obavezan:
- postaviti projektnog voditelja koji ima operativnu odgovornost za provedbu cjelokupnog projekta;
 - jamčiti pravovremenu provedbu cijelog Projekta za cijelo vrijeme njegova trajanja sukladno radnom planu;
 - predstavljati projektne partnere pred UT-om Programa;
 - obavijestiti projektne partnere o napredovanju cjelokupnog Projekta, posebno u odnosu na njegove ciljeve kako su postavljeni IPA ugovorom o sufinanciranju ili nekim kasnijim dodacima;
 - obavijestiti projektne partnere o bilo kojoj izmjeni uvjeta na osnovu ovog Sporazuma ili o izmjeni koja može utjecati na provedbu Projekta, postupak obavještanja ili isplate financiranja;
 - podržati projektne partnere u provedbi njihovih obveza dajući im ispravne informacije, pokazatelje i pojašnjenja u vezi postupaka, oblika i drugih bitnih dokumenata;
 - jamčiti ispravan i pravovremen prijenos fondova bez zakašnjenja (unutar osam radnih dana nakon primitka, ako nije opravdano) projektnim partnerima njihovog dijela IPA fondova, nakon što su zaprimljeni od strane Tijela za ovjeravanje;
 - jamčiti zdravo financijsko upravljanje fondovima dodijeljenim za provedbu Projekta, uključujući posebnu strukturu projektnog računovodstva, te sustava pohrane dokaznih isprava;
 - pripremati i podnositi UT-u periodična izvješća o napretku, završna izvješća, prijave za nadoknadu, te bilo koji drugi zahtjev;
 - na vrijeme dogovoriti sa svim projektnim partnerima o bilo kojem zahtjevu Upravljačkom tijelu za izmjene i dopune IPA Ugovora o sufinanciranju;
 - potvrditi da su rashodi nastali projektnim partnerima bili provjeravani od strane nacionalnih revizora prije nego što su proslijeđeni Tijelu za ovjeravanje, putem UT-a unutar zahtjev za nadoknadu;
 - jamčiti da je dodjeljivanje rashoda nastalih projektnim partnerima sukladno onima predviđenim projektnim proračunom i zatražiti na vrijeme od Upravljačkog tijela eventualna ovlaštenja za bilo koju promjenu proračuna;
 - jamčiti sustavno prikupljanje i sigurnu pohranu svih dokumenata koje se odnose na projektne rashode i aktivnosti, kao i da će jamčiti pristup bazama podataka i dokumentima svim predstavnicima institucija koje su zadužene za kontrole predviđene Operativnom programom kao i tijelima ovlaštenim za nadzor Projekta. Svi se dokumenti trebaju čuvati za vrijeme trajanja Sporazuma o partnerstvu u njihovom izvornom obliku ili ovlaštenoj kopiji, vjernoj izvorniku na opće korištenom formatu. Vodeći partner također mora jamčiti poštovanje navedenih pravila od strane njegovih projektnih partnera. Vodeći partner čuva kopije dokumenata;
 - jamčiti EU-i, nacionalnim i regionalnim tijelima odgovornim za pristup mjestu na kome Projekt treba biti proveden, te štabovima svih projektnih partnera u svrhu provođenja predviđenih kontrola na licu mjesta unutar aktivnosti kontrole Projekta;
 - osigurati da nema dvostrukog financiranja;
 - pravovremeno reagirati na bilo kakav zahtjev učinjen od strane Upravljačkog tijela i Zajedničkog tehničkog tajništva (u daljnjem tekstu ZTT);
 - pravovremeno obavijestiti partnere o kompletnoj važnoj korespondenciji sa Upravljačkim tijelom;
 - neposredno izvijestiti partnere o bilo kakvom događaju koji može voditi privremenoj ili konačnoj obustavi projekta ili bilo kojoj drugoj devijaciji provedbe projekta;
 - biti sukladan sa EU i nacionalnim zakonodavstvom;
 - ponovno ispitati odgovarajuću potrošnju IPA sredstava od strane partnera, čvrstoću projektnih računovodstva partnera i pripremu zahtijevanih dokumenata i spisa za zatvaranje projekta.
 - obavijestiti ZTT o prijenosu IPA fondova projektnim partnerima, te o njihovom plaćanju nacionalnog sufinanciranja kako bi osigurao da je nacionalni doprinos isplaćen prije krajnjeg oslobađanja IPA fondova.

Članak 5. (Obveze projektnih partnera)

1. Projektni partneri su odgovorni za izvršavanje pojedinih projektnih aktivnosti za postizanje neposrednih rezultata na način i u opsegu kako je to naznačeno u IPA Ugovoru o sufinanciranju priloženom ovom sporazumu.
2. Sukladno ovom Sporazumu projektni partneri su obavezni:
 - postaviti osobu za kontakt za provedbu dijelova Projekta u okviru njihovih odgovornosti, te ovlastiti osobu za kontakt za predstavljanje projektnog partnera;
 - osigurati provedbu dijela Projekta za koji su odgovorni u skladu sa IPA Ugovorom o sufinanciranju i projektnim radnim planom ili ako je drugačije dogovoreno;
 - jamčiti zdravo financijsko upravljanje fondovima, uključujući posebno projektno računovodstvo, te sustav pohrane dokumenata;
 - jamčiti da su prijavljeni troškovi nastali obavljanjem operacije, te da odgovaraju aktivnostima koje su sporazumom dogovorene između projektnih partnera, kao i da će osigurati podudarnost između aktivnosti i financirane operacije;
 - osigurati provjeru valjanosti prijavljenih troškova od strane nacionalnih revizora, prije njihova prosljeđivanja vodećem partneru u skladu sa rokovima strogo vezanim uz pozive na plaćanje, izvješća i završno izvršno izvješće koji će biti prikazani od strane VP-a UT-u;
 - prikazati VP-u, koristeći oblike osigurane od strane LP-a, njegova izvješća o tehničko-financijskom napretku ovjerena od strane nacionalnih revizora, u skladu sa rokovima postavljenim od strane VP-a za podnošenje poziva na plaćanje i završnog izvršnog izvješća, uključujući i kopije (na papiru ili u elektronskom obliku) svih dokaznih isprava za rashode i aktivnosti;
 - jamčiti pravovremeno izvršenje Projekta u skladu sa radnim planom, a posebno da očekivani neposredni rezultati budu isporučeni i u stvarnosti;
 - obavijestiti vodećeg partnera bez odlaganja o bilo kojem događaju koji može voditi privremenoj ili konačnoj obustavi projekta ili bilo kakvoj drugoj devijaciji provedbe programa, uključujući i bilo kakva odstupanja od njegovog dijela proračuna Projekta ili njegovog projektnog radnog plana;
 - poštovati nacionalno zakonodavstvo, kao i ono Zajednice, posebno u vezi pravila državne potpore, javne nabave, horizontalne politike EU-e, odnosno, zaštite i poboljšanja okoliša, ukidanje nejednakosti i promicanje jednakih mogućnosti između žena i muškaraca;
 - jamčiti sustavno i sigurno prikupljanje cjelokupne dokumentacije koja se odnosi na njegov dio projektnih rashoda, te njihove predaje vodećem partneru, kao što će jamčiti i pristup dokumentima svim predstavnicima institucija koje su nadležne za kontrole, te tijelima ovlaštenim za nadzor nad Projektom. Sve isprave bit će čuvane u svojem izvornom obliku ili kao ovjerena kopija, vjerna izvorniku, te u opće korištenom formatu; na siguran i uredan način u vremenu od tri godine nakon zatvaranja Programa (**barem do 2020.godine**); druga razdoblja zakonskog pridržaja koja mogu biti duža, a možda su navedena nacionalnim pravom, ostaju nedirnuta;
 - jamčiti EU-i, nacionalnim i regionalnim odgovornim revizijskim tijelima pristup mjestima na kojima je Projekt izvršen, te njegovom pravnom glavnom uredu, kako bi omogućio preglede neophodne u okviru projektnih aktivnosti kontrole;
 - jamčiti nadležnim nezavisnim procjenjivačima pristup svakoj ispravi ili podatku koji se tiče dijela Projekta za koji je on zadužen, a za koju je procijenjeno da je neophodna za njihove aktivnosti;
 - naknaditi vodećem partneru iznose koji su neopravdano plaćeni;
 - obavijestiti VP-a o svim izmjenama i njihovim detaljima, uključujući bankovne detalje;
 - odmah odgovoriti na bilo koji zahtjev Upravljačkog tijela, a koji je prenesen od strane VP-a;
 - izvijestiti u skladu sa postojećim zakonodavstvom i nacionalnim/regionalnim smjernicama ukoliko aktivnosti projektnog partnera sadržavaju elemente državne potpore;
 - izvijestiti VP-a o plaćanju nacionalnog sufinanciranja;
 - <Bilo koji drugi zadatak o kome su se partneri sporazumno dogovorili>.

3. Projektni partneri se slažu o poduzimanju svih potrebnih koraka koje vodećem partneru omogućavaju usuglašavanje sa svim odgovornostima kao što su određene u IPA ugovoru o sufinanciranju.

Članak 6.
(Organizacijska struktura partnerstva)

1. Kako bi se jamčilo učinkovito upravljanje Projektom, uspostavlja se Odbor za upravljanje projektom, sastavljen od predstavnika vodećeg partnera, te predstavnika svakog projektnog partnera. Ovaj odbor će biti odgovoran za nadzor nad provedbom projekta. Odbor za upravljanje sastaje se povremeno (najmanje dvaput godišnje) nakon sazivanja od strane vodećeg partnera.
2. Sve odluke Odbora donesene su sporazumno.

Članak 7.
(Odnosi s trećim stranama)

1. U slučaju da projektni partneri potpišu sporazume o suradnji sa trećim stranama (uključujući podizvođače) za djelomično izvršavanje njihovog dijela Projekta, projektni partneri će i dalje biti odgovorni vodećem partneru za sveukupne obveze koje nastaju iz ovog Sporazuma. Svi ugovori sa trećim stranama trebat će se ugovoriti na način da se time ne krše nacionalna, regionalna, i pravila EU-e u vezi tržišnog natjecanja i dodjele javnih ugovora. Nijedan projektni partner neće imati pravo prenijeti svoja prava i obveze na treću osobu. Vodeći partner će biti obaviješten o predmetu i strani bilo kojeg od ugovora sklopljenih sa trećom osobom.

Članak 8.
(Priopćenje, objavljivanje i širenje rezultata)

1. Vodeći partner i partneri će zajednički provesti aktivnosti priopćenja i objavljivanja u skladu sa IPA ugovorom o sufinanciranju kako bi osigurano promociju projekta prema potencijalnim korisnicima, kao i prema široj javnosti. Pravila informiranja i objavljivanja naznačena u Uredbi EZ-a br. 718/2007 i Smjernice informiranja i objavljivanja UT-a bit će proučena od strane svih stranaka.
2. Svaki projektni partner upozoriti će, u okviru bilo koje mjere odnosa s javnošću, uključujući postupak javne nabave, da je projekt sproveden uz financijsku pomoć iz IPA fondova u okviru Programa prekogranične suradnje Slovenija – Hrvatska 2007-2013.
3. Rezultati projekta bit će dostupni svakoj zainteresiranoj trećoj strani i široj javnosti. Projektni partneri se obvezuju na preuzimanje aktivne uloge u svim akcijama organiziranim radi njihova iskorištavanja, širenja i vrednovanja.
4. Partneri su sporazumni da vodeći partner može osigurati Upravljačkom tijelu radi njihova objavljivanja, u kojem god obliku, i to neograničenog, barem koliko se tiče zaštite podataka, te na ili putem bilo kojeg medija, uključujući i Internet, slijedeće podatke:
 - imena VP-a i njegovih partnera,
 - svrhu i projektne neposredne rezultate,
 - odobreni iznos i udio ukupnih prihvatljivih troškova operacije na koja se ta sredstva odražavaju;

- geografski položaj projekta,
- informativne materijale izrađene u okviru projekta,
- bilo koji drugi podatak dogovoren sa VP-om.

Članak 9. (Vlasništvo – Korištenje rezultata)

1. Stranke se obvezuju na primjenu primjenjivog prava intelektualnog vlasništva i autorskih prava, s obzirom na ishod do kojeg može doći tijekom provedbe projekta.
2. Ukoliko nije službeno predviđeno drugačije od stranaka, vlasništvo nad rezultatima projekta, uključujući industrijska i intelektualna vlasnička prava, te izvješća i druge isprave vezane uz to, bit će neotuđivo za partnere.
3. Bez obzira na prethodni stavak, krajnji korisnik daje Upravljačkom tijelu pravo da se slobodno koristi rezultatima projekta, ukoliko to ne predstavlja povredu njegovih obveza tajnosti ili postojećih industrijskih i intelektualnih vlasničkih prava.
4. Vodeći partner i njegovi partneri se slažu da su vlasnici ulaganja kako slijedi:
 - <ime vlasnika ulaganja> je vlasnik <naziv ulaganja>
 - <ime vlasnika ulaganja> je vlasnik <naziv ulaganja>
 - <ime vlasnika ulaganja> je vlasnik <naziv ulaganja>
5. Vodeći partner i njegovi partneri se obvezuju na uspostavljanje i održavanje inventara svih ostvarenih osnovnih sredstava, izgrađenog ili poboljšanog u okviru IPA potpore.
6. U slučaju sufinanciranja troškova nabave, vlasnici neće mijenjati prirodu i aktivnosti najmanje u roku od pet godina od završetka operacije (krajnjeg prihvatljivog dana rashoda učinjenih za projekt).

Članak 10. (Izveštavanje, nadzor i procjena)

1. Vodeći partner nosi cjelokupnu odgovornost za nadzor akcija poduzetih od strane projektnih partnera po tekućoj osnovi.
2. Vodeći partner je odgovoran za podnošenje izvješća o napretku, te završnog izvješća Upravljačkom tijelu / Zajedničkom tehničkom sekretarijatu.
3. Svaki projektni partner se obvezuje da će pružiti vodećem partneru sve informacije izradu izvješća o napretku i završnog izvješća, te drugih posebnih isprava koje zahtijeva UT. Razdoblja izveštavanja za cijeli projekt navedena su u Prilogu 2 Ugovora o sufinanciranju. Svaki projektni partner mora podnijeti Izjavu o rashodima za razdoblje izveštavanja u rokovima naznačenim u tabeli ispod. UT može zatražiti ili se složiti sa dodatnim izveštavanjem.

Razdoblje izveštavanja	Podnošenje vodećem partneru rashoda čija je valjanost provjerena do
<razdoblje izveštavanja1>	<datum izvješća1>
<razdoblje izveštavanja2>	<datum izvješća2>
<razdoblje izveštavanja3>	<datum izvješća3>

<razdoblje izvještavanja4>	<datum izvješća4>
<razdoblje izvještavanja5>	<datum izvješća5>
<razdoblje izvještavanja6>	<datum izvješća6>
<razdoblje izvještavanja7>	<datum izvješća7>
<završno izvješće>	<datum završnog izvješća>

4. Vodeći partner mora poslati svakom od partnera kopije izvješća podnesenih Upravljačkom tijelu.

Članak 11. (Financijsko upravljanje)

1. IPA doprinos bit će plaćen od strane Tijela za ovjeravanje na račun vodećeg partnera koji će biti odgovoran za administrativno i financijsko upravljanje fondovima, te raspodjelu fondova između projektnih partnera u skladu sa njihovim provjerenim rashodima nastalim zbog akcija projekta, učinkovito izvršenu putem bankovnog prijenosa u roku od osam radnih dana, osim ako nije opravdano drugačije. Odbitak, pridržaj ili daljnje posebne pristojbe neće biti učinjene.
2. IPA fondovi će biti prebačeni na bankovne račune navedene u Prilogu 2.

Članak 12. (Tajnost)

1. Stranke se slažu da su informacije koje su dobivene za vrijeme provedbe projekta tajne, u slučaju da jedan projektni partner ili Odbor za upravljanje tako izričito zahtijeva. Isto vrijedi, bez izričitog zahtjeva jednog projektnog partnera, na cijelu dokumentaciju označenu kao "tajnu".

Članak 13. (Izmjene, izuzeće i sporovi)

1. Sve izmjene ovog sporazuma bit će mu priložene kao dodaci i potpisane od svih partnera. To prethodno mora biti dogovoreno sa Odborom za upravljanje.
2. Partneri se slažu da se neće izuzeti iz projekta, osim ukoliko postoji neizbježan razlog za to. Ako se to ipak dogodi, ostali će partner pokriti doprinos izuzetog partnera, bilo preuzimanjem njegovih zadataka i proračuna ili molbe jednom ili više trećih strana da se pridruže partnerstvu, s prethodnim ovlaštenjem Upravljačkog tijela. Partner koji se izuzima iz projekta će i dalje ostati obavezan ovim Sporazumom o partnerstvu sve do njegova okončanja za aktivnosti i troškove izvršene za vrijeme sudjelovanja u projektu.
3. U slučaju bilo kakvih sporova među partnerima, projektni partneri se obvezuju raditi prema prijateljskom rješenju. Ako nije moguće postići sporazum, partneri se obvezuju zatražiti izvansudski arbitražni postupak. U nedostatku navedenoga, svaki pravni spor koji može rezultirati iz ili biti u vezi sa ovim Sporazumom o partnerstvu, uključujući i takve o provjeri valjanosti ovog Sporazuma o partnerstvu i ove arbitražne klauzule, bit će konačno odlučeno sukladno pravnoj nadležnosti zemlje sjedišta vodećeg partnera. Sporovi će biti riješeni pred nadležnim sudom u _____.

Članak 14.
(Povrat neopravdanih rashoda)

1. U slučaju neopravdano dobivenih IPA fondova, bilo zbog povrede bilo koje obveze ili zbog izjave o neprihvatljivosti nakon financijske kontrole od strane ovlaštenog tijela, svaki supotpisnik ovog Sporazuma obvezuje ih se nadoknaditi vodećem partneru u roku od 30 dana nakon obavijesti.
2. U slučaju potpunog ili djelomičnog nedovršenja obveza bilo kojeg od projektnih partnera ili u slučaju materijalnih grešaka u učinkovitom izvršavanju projektnih aktivnosti, svaki supotpisani član ovog Sporazuma o zajedničkom ulaganju obvezuje se nadoknaditi vodećem partneru bilo koji fond koji je neopravdano primio, u roku od 30 dana nakon obavijesti.
3. VP ima pravo okončanja Sporazuma o partnerstvu ukoliko na snagu stupilo okončanje IPA ugovora o sufinanciranju od strane Upravljačkog tijela. Partneri će isplatiti fondove kako je utvrđeno u zahtjevu VP-a.

Članak 15.
(Odgovornost i viša sila)

1. Ovaj Sporazum o partnerstvu ravna se prema pravu zemlje vodećeg partnera. Svaki partner, uključujući vodećeg partnera, bit će odgovoran drugim partnerima i nadoknadit će štetu za sve štete ili troškove nastali zbog nesukladnosti njegovih ugovornih obveza kako su utvrđeni naprijed u ovom ugovoru.
2. Nijedna se stranka neće smatrati odgovornom za nesukladnost sa obvezama koje proizlaze iz ovog Sporazuma ako je nesukladnost uzrokovana višom silom. U takvom slučaju, uključeni partner mora to odmah pismeno najaviti drugim partnerima operacije.

Članak 16.
(Radni jezik)

1. Radni jezik partnerstva koje se ravna prema ovom Sporazumu će biti _____. U slučaju prijevoda bilo kojeg dokumenta na drugi jezik, _____ verzija će biti obvezujuća.

Članak 17.
(Završne odredbe)

1. Ovaj Sporazum o partnerstvu sastavljen je u <broj> izvornika, od kojih <broj> prima svaka od ugovornih stranaka.
2. U slučaju neslaganja između Ugovora o sufinanciranju i ovog Sporazuma o partnerstvu, Ugovor o sufinanciranju će prevladati.
3. Ovaj Sporazum o partnerstvu može se izmijeniti samo putem pismene izmjene i dopune koja je potpisana od strane svih projektnih partnera. Izmjene u projektu (radni plan, proračun itd.) koje su odobrene od strane Odbora za upravljanje bit će učinkovite kao izmjene ovog Sporazuma o partnerstvu, i bez pridržavanja ovih formalnih zahtjeva.

Ime vodećeg partera
Ime i položaj pravnog zastupnika
Mjesto, datum i pečat:

Potpis

Ime projektnog partera 1
Ime i položaj pravnog zastupnika
Mjesto, datum i pečat:

Potpis

Ime projektnog partera 2
Ime i položaj pravnog zastupnika
Mjesto, datum i pečat:

Potpis

DODACI

1. IPA ugovor o sufinanciranju i njegovi Dodaci
2. Popis partnera i detalji

Partner n			
Institucija			
Pravni status			
Adresa			
Poštanski broj			
Grad			
Zemlja			
Porezni broj			
Identifikacijski broj			
Telefon (ured)			
Telefaks			
E-pošta / Web stranica			
Osoba odgovorna za organizaciju:	Ime:		
Kontakt osoba za sporazum:	Ime:	Telefon:	E-pošta:
<u>Bankovni detalji</u>			
Naziv banke			
Adresa			
Poštanski broj			
Grad			
Zemlja			
Račun br. /IBAN			
BIC kod			
Nacionalni bankovni kod			
Unutrašnja veza			
Vlasnik računa			